

Пересмотрено 30 марта 2018 г.  
**ВАЖНО — ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

Если иное не установлено действующим лицензионным соглашением между вами и компанией Esri, Esri готова в добровольном порядке делать вам Предложения и оказывать Услуги только при условии принятия вами всех условий, содержащихся в настоящем Соглашении, которое является единственным и окончательным соглашением между сторонами по поводу приобретения данных Предложений и Услуг Esri. Внимательно прочитайте условия Соглашения. Вы не можете использовать Предложения Esri, если не принимаете условия Соглашения. Если вы не согласны с условиями, щелкните «Я не принимаю условия Основного соглашения» ниже. Затем вы можете запросить возврат уплаченной суммы.

Настоящее Основное соглашение («Соглашение») заключено между вами («Клиент») и **Environmental Systems Research Institute, Inc. («Esri»)**, калифорнийской корпорацией, находящейся по адресу 380 New York Street, Redlands, California, 92373-8100, USA.

В Приложении А содержатся определения терминов, начинающихся с заглавной буквы, которые встречаются в тексте настоящего Соглашения. Каждый раздел настоящего Соглашения может содержать дополнительные определения, применимые только в рамках этого раздела.

## 1.0 ОБЩЕЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПРАВ И ОГРАНИЧЕНИЯ

**1.1 Предоставление прав.** При условии совершения Клиентом всех необходимых платежей, а также в соответствии с настоящим Соглашением, компания Esri

- а) оказывает Услуги в соответствии настоящим Соглашением;
- б) предоставляет Клиенту неисключительное, непередаваемое право и лицензию либо подписку на доступ к Предложениям Esri и их использование согласно Спецификациям и соответствующим Документам по оформлению заказов;
- в) наделяет Клиента правом копировать Документацию для внутреннего использования и создавать производные продукты на ее основе в сочетании с авторизованным использованием Поставляемых продуктов или Предложений Esri. Клиент обязан включить в производные продукты следующий знак охраны авторских прав, указывающий на права Esri и лицензиаров Esri:

«Авторские права на отдельные фрагменты данного документа принадлежат Esri и лицензиарам Esri и используются по лицензии. © [Клиент должен вставить фактическую дату закрепления авторского права согласно исходным документам.] Esri и ее лицензиары. Все права защищены».

Предоставление прав, предусмотренное настоящим разделом, (i) продолжается в течение срока действия подписки или соответствующего Срока либо бессрочно, если Срок неприменим или не указан в Документах по оформлению заказа, и (ii) регулируется дополнительными правами и ограничениями, содержащимися в настоящем Соглашении, включая Приложение В.

**1.2 Предоставление доступа консультантам или подрядчикам.** Клиент может разрешить своим консультантам или подрядчикам (i) размещать Предложения Esri в интересах Клиента и (ii) использовать Предложения Esri исключительно на пользу Клиента. Клиент несет единоличную ответственность за соблюдение своими консультантами и подрядчиками настоящего Соглашения и обязан гарантировать, что все консультанты и подрядчики прекратят использование Предложений Esri после завершения работы на Клиента. Запрещаются доступ консультантов и подрядчиков к Предложениям Esri, а также их использование консультантами и подрядчиками для каких-либо иных целей, помимо выгоды Клиента.

**1.3 Оговорка о правах.** Авторские права на все Предложения Esri принадлежат Esri и ее лицензиарам; все права, которые явно не предоставлены настоящим Соглашением, защищены.

**1.4 Пробная лицензия, оценочная лицензия и лицензия на бета-версию.** Продукты, приобретенные по пробной или оценочной лицензии или подписке либо в рамках программы для бета-версий, предназначены только для оценки и испытания, а не для использования в коммерческих целях. Любое подобное использование осуществляется Клиентом на собственный риск, а на Продукты в данном случае не распространяются услуги Технического сопровождения. Если Клиент не перейдет на платную версию или подписку до истечения периода тестирования, все Ресурсы и настройки, созданные или сделанные Клиентом в период тестирования, могут быть безвозвратно утрачены. Если Клиент не хочет приобретать платную лицензию или подписку, он должен экспортировать подобные Ресурсы до окончания периода тестирования.

**1.5 Образовательные программы.** Клиент соглашается использовать Предложения Esri, предоставляемые в рамках образовательных программ, исключительно для образовательных целей в течение срока действия Договора об образовательном использовании. Клиент обязуется не использовать Продукты для любых Административных целей, если только Клиент не приобрел Лицензию на административное использование. «**Административное использование**» означает использование в административных целях, непосредственно не связанных с обучением и образованием, например, для картографирования объектов, управления зданиями и сооружениями, демографического анализа, прокладки маршрутов, обеспечения безопасности на территории учебного заведения и анализа доступности. Клиент обязуется не использовать Продукты для коммерческих целей и в целях получения прибыли.

**1.6 Программы по грантам.** Клиент может использовать Предложения Esri, предоставляемые в рамках программы по грантам, только для некоммерческих целей. За исключением случаев возмещения расходов, связанных с использованием Предложений Esri, Лицензиат обязуется не использовать Предложения Esri для коммерческих целей и получения прибыли.

**1.7 Другие программы ограниченного использования Esri.** Если Клиент приобретает Предложения Esri по программе ограниченного использования, не указанной выше, использование Предложений Esri Клиентом может осуществляться в соответствии с условиями, изложенными на начальной странице (если применимо), в регистрационной форме или согласно описанию на Веб-сайте Esri в дополнение к непротиворечащим условиям настоящего Соглашения.

## 2.0 ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

**2.1 Типы лицензий** Компания Esri предоставляет лицензии на Программное обеспечение следующих типов (тип лицензии на предлагаемое Программное обеспечение указан в Документации и Документах по оформлению заказов):

- а) **Плавающая лицензия.** Клиент может установить и использовать Программное обеспечение на компьютере или компьютерах сети, при этом количество одновременно работающих пользователей не может превышать число приобретенных лицензий. Плавающая лицензия включает право запускать пассивные отказоустойчивые экземпляры управляющего программного обеспечения, предоставленного по Плавающей лицензии, в отдельной среде операционной системы для временного переключения при отказе.
- б) **Лицензия на развертывание.** Клиент может внедрять компоненты ArcGIS Runtime в Приложения с добавленной стоимостью и распространять Приложения с добавленной стоимостью среди своих конечных пользователей.
- в) **Серверная лицензия на развертывание.** Клиент может использовать Программное обеспечение по Серверной лицензии во всех целях, разрешенных в Соглашении, в соответствии с описанием, приведенным в Документации.
- г) **Серверная лицензия на разработку.** Клиент может использовать Программное обеспечение по Серверной лицензии только для создания и тестирования Приложений с добавленной стоимостью в соответствии с описанием, приведенным в Документации.
- д) **Лицензия на разработку.** Клиент может устанавливать и использовать Программное обеспечение для создания и тестирования Приложений с добавленной стоимостью в соответствии с описанием, приведенным в Документации.

- е) **Лицензия двойного использования.** Клиент может установить Программное обеспечение на настольный компьютер и использовать его одновременно при помощи КПК или портативного компьютера при условии, что Программное обеспечение используется в любой момент времени только одним лицом.
- ж) **Резервная лицензия.** Клиент может установить Программное обеспечение в резервных системах для использования в случае сбоя, однако резервное Программное обеспечение может быть использовано только в период бездействия основного сайта. Резервное программное обеспечение должно находиться в режиме ожидания, за исключением случаев проведения обслуживания и обновления баз данных, когда основной сайт (или любой другой резервный сайт) работает в нормальном режиме.
- з) **Лицензия на распространение.** Клиент может воспроизводить и распространять Программное обеспечение при соблюдении следующих условий.
  - 1. Клиент воспроизводит и распространяет Программное обеспечение целиком.
  - 2. Лицензионное соглашение, защищающее Программное обеспечение в той же степени, что и настоящее Соглашение, поставляется с каждой копией Программного обеспечения, а получатель соглашается следовать порядку и условиям лицензионного соглашения.
  - 3. Клиент воспроизводит все атрибуты и упоминания авторских прав и товарных знаков.
  - 4. Клиент не взимает плату или комиссию за использование Программного обеспечения.
- и) **Серверная лицензия.** Клиент может установить или использовать Программное обеспечение на сервере. К Серверным лицензиям в соответствии с Документами по оформлению заказа или Документацией могут применяться ограничения по количеству основных серверных компонентов или распределенному развертыванию на нескольких серверах. Если в описании Программного обеспечения предусмотрено использование при сбоях, каждая Серверная лицензия содержит Резервную лицензию.
- к) **Фиксированная лицензия.** Клиент может разрешить одному авторизованному конечному пользователю установить и использовать Программное обеспечение на одном компьютере. Клиент может разрешить одному авторизованному конечному пользователю установку второй копии для исключительного пользования на втором компьютере, если одновременно используется только одна копия Программного обеспечения. Никакие другие конечные пользователи не вправе использовать Программное обеспечение по той же лицензии в то же время для какой-либо иной цели.
- л) **Лицензия на промежуточный сервер.** Клиент может использовать Программное обеспечение по Серверной лицензии для создания и тестирования Приложения с добавленной стоимостью и кэш-памяти карт, для проведения приемочных испытаний пользователем, испытаний производительности и нагрузочного тестирования программного обеспечения сторонних производителей, для перемещения обновлений коммерческих данных и обучения в соответствии с описанием, приведенным в Документации. Клиент может использовать Приложения с добавленной стоимостью и кэш-память карт с Серверными лицензиями на разработку и развертывание.

## 2.2 Разрешенное использование

- а) Клиент вправе:
  - 1. Устанавливать или хранить Программное обеспечение и Данные на электронных устройствах хранения данных, а также получать доступ к ним.
  - 2. Создавать архивные копии и осуществлять регулярное резервное копирование содержащейся на компьютере информации.
  - 3. Устанавливать и использовать более свежую версию Программного обеспечения одновременно с версией, подлежащей замене, в течение разумного переходного периода, составляющего не более 6 месяцев, при условии развертывания любой из версий в количестве единиц Программного обеспечения не больше разрешенного лицензиями Клиента. После указанного периода Клиент не вправе использовать количество единиц Программного обеспечения, которое в совокупности превышало бы общее количество, установленное согласно лицензиям Клиента. Данная Плавающая лицензия не применяется к Программному обеспечению с Лицензией на разработку.
  - 4. Переносить Программное обеспечение в лицензированной конфигурации на заменяющий компьютер.

5. Передавать Программное обеспечение и любые связанные с ним Коды авторизации, необходимые для использования Лицензии на развертывание, третьим лицам.
  6. Использовать Программное обеспечение в качестве Использования Коммерческого ASP только при условии, что Клиент приобрел лицензию на Использование Коммерческого ASP или является государственной или некоммерческой организацией, которая использует веб-сайт или предлагает интернет-сервис с оплатой по себестоимости, а не ради дохода.
- б) Клиент вправе осуществлять адаптацию и настройку Программного обеспечения, используя любой макроязык или скриптовый язык, API, библиотеки исходного или объектного кода, но исключительно в объеме и в порядке, предусмотренных Документацией.
  - в) Клиент может использовать все шрифты, предоставляемые вместе с Программным обеспечением, в рамках авторизованного использования Программного обеспечения. Клиент также может использовать шрифты Esri отдельно для печати выходных данных, созданных с помощью Программного обеспечения. Все ограничения на использование шрифтов сторонних поставщиков, включенных в Программное обеспечение, приведены в самом файле шрифта.
  - г) Компания Esri публикует условия использования Продуктов для конкретного Программного обеспечения по адресу <http://www.esri.com/legal/scope-of-use>.

### 3.0 ONLINE SERVICES

**3.1 Определения.** Следующие определения дополняют определения, указанные в Приложении А.

- а) **«Анонимные пользователи»** — все пользователи с публичным доступом (т. е. пользователи, которым не требуется вводить Данные учетной записи Зарегистрированного пользователя) к любой части Ресурсов Клиента или Приложениям с добавленной стоимостью. Клиент может сделать свои Ресурсы и Приложения с добавленной стоимостью доступными Анонимным пользователям, опубликовав их с помощью Инструментов для предоставления общего доступа, которые поставляются при авторизованном использовании Online Services.
- б) Термин **«Учетная запись приложения»** — означает генерируемые системой логин и пароль для входа в приложение, предоставляемые при регистрации Приложения с добавленной стоимостью в ArcGIS Online, которые встроены в Приложение с добавленной стоимостью для того, чтобы Приложение с добавленной стоимостью могло получать доступ к службам Online Services и использовать их.
- в) **«Сервисный кредит»** — единица обмена, которая предоставляется вместе с подпиской на Online Services, в количестве, указанном в Документе по оформлению заказа.
- г) **«Инструменты предоставления общего доступа»** — инструменты для публикации в составе служб Online Services и Веб-сайта ArcGIS, которые позволяют Клиенту сделать свои Ресурсы и Приложения с добавленной стоимостью доступными третьим лицам или Анонимным пользователям.

**3.2 Описание служб Online Services.** Компания Esri публикует условия подписки на Online Services по адресу <http://www.esri.com/legal/scope-of-use>. Использование служб Online Services также подпадает под действие условий службы Cloud Services, приведенных в Приложении В.

### 3.3 Доступ к Приложениям с добавленной стоимостью

- а) У Зарегистрированных пользователей отдельные уникальные учетные записи. Зарегистрированные пользователи имеют частный доступ к объектам Online Services, которые недоступны для Анонимных пользователей.
- б) Клиент может использовать свою подписку на Online Services для создания Приложений с добавленной стоимостью для внутреннего использования Зарегистрированными пользователями в соответствии с опубликованными описаниями служб Online Services.
- в) Клиент может передавать Приложения с добавленной стоимостью для использования любым третьим лицам в сочетании с собственной подпиской этих лиц на Online Services.
- г) Клиент не вправе добавлять третьи стороны к подписке на Online Services Клиента в качестве зарегистрированных пользователей. Это ограничение не распространяется на третьих лиц, включенных в определение Зарегистрированных пользователей.

- д) Клиент не вправе предоставлять третьим лицам доступ к ArcGIS Online Services, доступным через его подписку ArcGIS Online, иным способом, кроме как через свои Приложения с добавленной стоимостью. Это ограничение не распространяется на третьих лиц, включенных в определение Зарегистрированных пользователей.
- е) Клиент вправе предоставлять Анонимным пользователям доступ к своим Приложениям с добавленной стоимостью в рамках своей собственной подписки в соответствии со следующими условиями.
  1. Клиент может взимать плату за доступ в рамках типов подписки, разрешающих использование в целях розничной торговли.
  2. Клиент может встраивать данные Учетной записи приложения в Приложения с добавленной стоимостью, чтобы разрешить публичное использование Анонимными пользователями, но не может встраивать данные Учетной записи Зарегистрированного пользователя.
  3. Клиент несет ответственность за все Сервисные кредиты, израсходованные в рамках работы Анонимных пользователей с Приложениями с добавленной стоимостью Клиента.
  4. Клиент несет единоличную ответственность за предоставление технической поддержки для своих Приложений с добавленной стоимостью.
  5. Клиент не вправе предоставлять Анонимным пользователям доступ к Приложениям с добавленной стоимостью, предназначенным только для внутреннего использования Клиентом; для Приложений с добавленной стоимостью для внутреннего использования необходимы учетные данные каждого Зарегистрированного пользователя.

### 3.4 Обязательства Клиента

- а) Клиент несет полную ответственность за разработку и эксплуатацию своих Ресурсов и Приложений с добавленной стоимостью и за соблюдение настоящего Соглашения своими Зарегистрированными пользователями. Клиент и его Зарегистрированные или Анонимные пользователи (если применимо) являются единственными лицами, имеющими право доступа к Online Services через подписку Клиента. Учетные записи Зарегистрированных пользователей применяются только для ограниченного числа Зарегистрированных пользователей и не могут использоваться другими физическими лицами. Клиент имеет право переназначить лицензию какому-либо зарегистрированному пользователю, при условии что прежний пользователь более не осуществляет доступ к Online Services.
- б) Клиент обязан указать, что его приложение использует службы Esri Online Services, если данная информация не отображается автоматически в ходе использования служб Online Services. Соответствующие инструкции включены в Документацию.
- в) Проверка Ресурсов Клиента на возможность использования со службами Online Services и регулярное автономное резервное копирование с помощью функций экспорта и загрузки служб Online Services — обязанность исключительно Клиента.

**3.5 Изменения Online Services.** Esri оставляет за собой право вносить изменения в Online Services и соответствующие API в любой момент с уведомлением о существенных изменениях за 30 дней, а о прекращении предоставления — за 90 дней. Если какое-либо изменение, исключение или прекращение предоставления Online Services приводит к возникновению материальных негативных последствий для Клиента, корпорация Esri может по собственному усмотрению попытаться восстановить, исправить или предоставить временное решение для Online Services. Если решение проблемы не будет экономически приемлемо, Клиент может отменить свою подписку на Online Services, а Esri выплатит пропорциональную компенсацию.

**3.6 Изменение платы за подписку.** Esri может изменять плату за подписки, срок действия которых превышает 1 месяц, уведомив Клиента не менее чем за 60 дней до истечения текущего срока действия подписки. Esri вправе изменять плату за ежемесячную подписку с уведомлением за 30 дней. За пределами Соединенных Штатов дистрибьютор может предоставлять уведомления об изменении оплаты.

**3.7 Предоставление общего доступа к Ресурсам Клиента.** Если Клиент предоставляет кому-либо свои Ресурсы, используя Инструменты предоставления общего доступа, то Клиент признает, что он разрешает таким третьим лицам использовать, хранить, кэшировать, копировать, воспроизводить, распространять и передавать Ресурсы Клиента с помощью Online Services. Компания Esri не несет ответственности за

любые потери, удаления, изменения или раскрытие Ресурсов Клиента, являющиеся результатом использования или неправильного использования Инструментов общего доступа, Online Services, Клиентских ресурсов, Веб-сайта ArcGIS, Документации или связанных с ними материалов. Клиент использует Инструменты общего доступа на собственный страх и риск.

**3.8 Ограничения на использование служб Online Services и Сервисных кредитов.** Каждая подписка на Online Services включает в себя Сервисные кредиты в соответствии с Документами по оформлению заказа. Каждый Сервисный кредит дает Клиенту право использовать установленное количество Online Services, которое варьируется в зависимости от используемых Online Services. При использовании Клиентом Online Services Сервисные кредиты автоматически списываются со счета Клиента, пока максимальное количество доступных Сервисных кредитов не будет исчерпано. В случае необходимости Клиент может приобрести дополнительные Сервисные кредиты. Компания Esri уведомит администратора учетных записей подписки Клиента, когда будет израсходовано около 75 процентов Сервисных кредитов, приобретенных Клиентом по подписке. Компания Esri имеет право временно приостановить доступ Клиента к службам Online Services, если Клиент потратил все имеющиеся Сервисные кредиты. После приобретения дополнительных Сервисных кредитов Esri обязуется незамедлительно восстановить доступ Клиента к Online Services.

## 4.0 ДАННЫЕ

**4.1 Определения.** Следующие определения дополняют определения, указанные в [Приложении А](#).

- а) «**Данные деловых справочников**» — любые наборы данных, включающих списки организаций, а также другую сопутствующую деловую информацию.
- б) «**Пакет Ресурсов Esri**» — цифровой файл, который содержит ресурсы базовых карт ArcGIS Online (например, листы растровых карт, изображения, векторные данные), извлеченные из сервисов базовых карт ArcGIS Online.
- в) «**Данные улиц**» — данные, включающие в себя или предоставляющие информацию о дорогах, улицах и соответствующих пространственных объектах.

## 4.2 Разрешенное использование

- а) За исключением случаев, когда у Клиента имеется соответствующее письменное разрешение, Клиент вправе использовать Данные только применительно к Продуктам, с которыми эти Данные были предоставлены компанией Esri.
- б) Клиент может включать представления Данных в печатном виде или в статичном электронном формате (например, PDF, GIF, JPEG) в пакеты презентаций, маркетинговые исследования и другие отчеты и документы, содержащие изображения карт или сводные данные, полученные в результате использования Продуктов Esri, для третьих лиц в соответствии с ограничениями, установленными в настоящем Соглашении, при условии размещения Клиентом на представлениях Данных информации об источнике, указывающей на компанию Esri или ее соответствующих лицензиаров как на источник всех или части Данных, использованных в представлениях Данных.
- в) Клиент может использовать базовые карты ArcGIS Online для работы в автономном режиме с помощью Пакетов контента Esri, а затем перенести (передать) их на любое устройство с целью использования совместно с лицензированными приложениями ArcGIS Runtime и ArcGIS Desktop. В противном случае Клиенту запрещается кэшировать или скачивать такие данные.
- г) Настоящее Соглашение не предоставляет Esri права на какой-либо Контент Клиента.

## 4.3 Ограничения на использование

- а) Клиент не вправе напрямую или через своих клиентов проводить совместный брендинг Данных, использовать Данные в любом несанкционированном сервисе или продукте и предлагать Данные через любую третью сторону или от ее лица.
- б) Клиенту запрещается использовать или предоставлять Данные третьим лицам в целях компиляции, улучшения, проверки, дополнения, внесения в базу данных или удаления из нее данных или другой

компиляции информации, которая продается, сдается, публикуется или предоставляется третьими лицами любым другим способом.

- в) *Данные деловых справочников* Клиент может использовать Данные деловых справочников для прямого маркетинга, перепродажи и передачи любому третьему лицу как часть списка адресов, справочника, рубричной рекламы или другой компиляции информации только с соответствующего письменного разрешения.
- г) *Данные улиц* Клиент вправе использовать Данные улиц для картографирования, геокодирования, создания маршрутов и анализа транспортной сети. Клиенту запрещается использовать Данные улиц (за исключением случаев, когда у Клиента имеется соответствующее письменное разрешение) в следующих целях.
  - 1. Управление маршрутом в режиме реального времени, в том числе предупреждение пользователя о приближающемся маневре, таком как поворот, или определение альтернативного маршрута, если поворот был пропущен.
  - 2. Синхронная маршрутизация нескольких транспортных средств; или
  - 3. Синхронизированная оптимизация маршрута.
- д) *Данные Business Analyst* Клиент может кэшировать Данные, поставляемые с мобильным приложением ArcGIS Business Analyst, на мобильном устройстве для использования совместно с Сервером ArcGIS Business Analyst. В противном случае Клиенту запрещается кэшировать или скачивать такие данные.
- е) *Лицензии на частичные наборы данных*. Если Клиент заказывает поднабор данных (например, часть глобальной базы данных, относящуюся к стране, региону, штату или определенной местности), он может использовать только лицензированный поднабор и не может использовать никакие другие фрагменты полного набора данных.
- ж) *Данные Esri MapStudio*. Клиент может создавать, публично демонстрировать и распространять карты в печатном виде или в статичном электронном формате только для новостных целей.
- з) *Данные Michael Bauer Research International Boundaries («Данные MBR»)*. Право клиента использовать данные, загруженные в его помещения (например, данные MBR, которые хранятся на предприятии ArcGIS, на рабочем столе ArcGIS), в течение 2 лет после загрузки.

**4.4 Дополнительные условия применительно к Данным.** В соответствии с соглашениями с некоторыми лицензиарами, Esri обязуется применить к Клиенту ряд дополнительных требований к атрибуции и условия использования. Эти условия дополняют и изменяют условия настоящего Соглашения. Они доступны по ссылке [www.esri.com/legal/third-party-data](http://www.esri.com/legal/third-party-data).

## 5.0 ТЕХНИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ

**Клиенты в США.** Если Клиент находится в Соединенных Штатах Америки, Esri обязуется предоставлять Техническое сопровождение Программного обеспечения и службы Online Services в соответствии с Программой технического сопровождения и поддержки Esri и настоящего Соглашения.

**Клиенты за пределами США.** Клиенты за пределами США могут обратиться за услугами Технического сопровождения к местному дистрибьютору Esri. Условия такого сопровождения определяются стандартной политикой поддержки дистрибьютора.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А ПЕРЕЧЕНЬ ТЕРМИНОВ

К Предложениям и Сервисам Esri, которые Esri может предлагать своим клиентам, применяется следующий перечень терминов. Некоторые Предложения и Сервисы Esri могут быть не включены в настоящее Соглашение. Любые условия, не относящиеся к Предложениям и Сервисам Esri, предоставляемым в рамках настоящего Соглашения, следует игнорировать.

«**Аффилированное лицо**» — любое юридическое лицо, которое непосредственно или опосредованно (i) контролирует, (ii) контролируется или (iii) находится под общим контролем со стороны; «контроль» в данном контексте означает владение более 50 процентами голосующих акций или иного долевого участия с правом голоса в подконтрольном объекте.

«**API**» — программный интерфейс приложения.

«**Cloud Services**» — Online Services и EMCS.

«**Online Services**» — любая доступная в коммерческом порядке геопространственная система на базе интернет-технологий, предоставляемая Esri, включая приложения и соответствующие API, предназначенная для хранения, управления, публикации и использования карт, данных и другой информации. Online Services не включают в себя Данные и Ресурсы.

«**Бессрочная лицензия**» — лицензия на использование версии Предложения Esri, в отношении которой были уплачены применимые лицензионные платежи, в течение неограниченного периода времени, за исключением случаев, когда срок действия такой лицензии прекращается Esri или Клиентом в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

«**Бета-версия**» — любая альфа-версия, бета-версия или иная предварительная версия Продукта.

«**Веб-сайт ArcGIS**» — [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com) и все связанные с ним или заменяющие его веб-сайты.

«**Вредоносный код**» — вирусы, вирусы-черви, программы с таймером действия, троянские программы или какие-либо машинные коды, файлы, DoS-атаки или программы, созданные в целях повреждения, уничтожения или ограничения функциональности какого-либо компьютерного программного или аппаратного обеспечения или телекоммуникационного оборудования.

«**Временная лицензия**» — лицензия в целях использования Предложения Esri в течение ограниченного периода времени («**Срок**»).

«**ГИС**» — геоинформационная система.

«**Данные**» — любые доступные в коммерческом порядке наборы цифровых данных, в том числе географические векторные данные, отчеты о растровых данных или связанные с ними табличные атрибуты, поставляемые Esri совместно с другими Предложениями Esri или независимо от них.

«**Документ(-ы) по оформлению заказа**» — предложение по продажам, предложение по продлению Технического сопровождения, заказ на поставку, коммерческое предложение, Заказ-наряд или другой документ, в котором описываются заказываемые Клиентом Предложения Esri, обновления или Сервисы.

«**Документация**» — вся справочная документация пользователя, поставляемая Esri вместе с Поставляемым продуктом или Предложением.

«**Заказ-наряд(-ы)**» — означает Документ по оформлению заказа на Услуги.



**«Зарегистрированные пользователи»** — сотрудник, агент, консультант или подрядчик Клиента, которому Клиент предоставил уникальные защищенные учетные данные для входа (идентификационные данные), обеспечивающие доступ к Продукту, в котором такие данные необходимы для получения доступа к возможностям на основе учетных данных для исключительной выгоды Клиента. Для образовательных организаций Зарегистрированные пользователи могут включать зарегистрированных студентов.

**«Использование коммерческого ASP»** — использование в качестве поставщика платного приложения, т. е. использование для получения дохода от предоставления доступа к Программному обеспечению или к службам Online Services через Приложение с добавленной стоимостью. При этом может взиматься плата за подписку, сервисы или какие-либо транзакции, либо может поступать постоянный доход от рекламы.

**«Код(-ы) авторизации»** — любой ключ, номер авторизации, код разблокирования, реквизиты доступа, код активации, токен, имя пользователя и пароль для учетной записи или другие механизмы, необходимые для использования Предложений Esri.

**«Контроль»** — обладание более чем 50 процентами голосующих акций или других голосующих долей в контролируемой организации.

**«Лицензия Зарегистрированного пользователя»** — право отдельного Зарегистрированного пользователя использовать определенное Предложение Esri.

**«Образец»** — образец кода, приложения, дополнения или дополнительного модуля Продуктов.

**«Обучение»** — стандартное обучение особенностям Продукта, предоставляемое Esri по настоящему Соглашению.

**«Персональное использование»** — лицензия для некоммерческого использования в личных целях одним Клиентом, являющимся физическим лицом. Персональный тип лицензии исключает возможность использования Продукта в целях извлечения выгоды третьими лицами, в том числе коммерческими, некоммерческими, государственными организациями или образовательными учреждениями.

**«Поставляемые продукты»** — любые продукты, которые Esri поставляет Клиенту в результате оказания Профессиональных услуг.

**«Предложение(-я) Esri»** — любой Продукт или Документация. Если компания Esri напрямую предоставляет Клиенту услуги Обучения или Профессиональные услуги, то Предложения Esri также включают в себя Поставляемые на основе оговоренной твердой цены продукты и Учебные материалы. Предложения Esri не включают в себя Услуги и Ресурсы третьих сторон.

**«Приложение с добавленной стоимостью»** — приложение, разработанное Клиентом для использования в сочетании с авторизованным использованием любого Программного обеспечения, Данных или служб Online Services.

**«Программное обеспечение»** — все запатентованное и не требующее доработок коммерческое программное обеспечение Esri, за исключением данных, которое доступно для загрузки с веб-сайта, авторизованного Esri, или предоставляется Esri на любом носителе в любом формате, включая резервные копии, обновления, пакеты обновлений, исправления, оперативные исправления или возможные объединенные копии.

**«Продукт(-ы)»** — Программное обеспечение, Данные и Online Services.

**«Профессиональные услуги»** — любые услуги по разработке или консультированию, оказываемые компанией Esri Клиенту.

«**Ресурсы клиента**» — означает любые Ресурсы, предоставляемые, используемые или разрабатываемые Клиентом в связи с использованием Предложениями или Услугами Esri, в том числе Приложения с добавленной стоимостью. К Ресурсам Клиента не относятся любые отзывы, предложения или запросы на улучшение качества Продукта, которые Клиент направляет в Esri.

«**Ресурсы третьих лиц**» — любые Ресурсы, которые Клиент получает со сторонних веб-сайтов или которые могут напрямую размещаться на веб-сайте Esri лицами, не являющимися сотрудниками, поставщиками и подрядчиками компании Esri.

«**Ресурсы**» — данные, изображения, фотографии, анимация, видео, аудио, текст, карты, базы данных, модели данных, таблицы, интерфейсы пользователя, графика, условные графические символы, приложения и другие ресурсы.

«**Сервис(-ы)**» — Техническое сопровождение. Если Esri напрямую предоставляет Клиенту EMCS, услуги Обучения или Профессиональные услуги, они также включаются в Сервисы.

«**Спецификация(и)**» означает (i) Документацию на Программное обеспечение и Online Services, (ii) объем работ, установленный в Заказе-наряде, или (iii) опубликованные описания курсов Обучения Esri.

«**Техническое сопровождение**» — программа подписки, предоставляемая Esri и дающая Клиенту право получать обновления Продукта и другие преимущества, в том числе доступ к услугам технической поддержки и курсам для самостоятельного обучения в Интернете.

«**Управляемые Esri службы Cloud Services**» или «**EMCS**» — специфические для Клиента облачная инфраструктура, Программное обеспечение, Данные и сетевая платформа, которые Esri размещает на своих ресурсах, контролирует и предоставляет Клиентам или их конечным пользователям посредством Интернета.

«**Учебные материалы**» — цифровые или печатные материалы, необходимые для прохождения Обучения, которые могут в том числе включать в себя рабочие тетради, данные, концепции, упражнения и экзамены.

«**Учетная запись Зарегистрированного пользователя**» — имя и пароль индивидуального пользователя для получения доступа к Продуктам и их использования.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ В ОБЩИЕ УСЛОВИЯ**

К Предложениям Esri и Сервисам, которые Esri может предлагать своим клиентам, применяется следующий перечень общих условий. Некоторые Предложения и Сервисы Esri могут быть не включены в настоящее Соглашение. Любые условия, не относящиеся к Предложениям и Сервисам Esri, предоставляемым в рамках настоящего Соглашения, следует игнорировать.

### **СТАТЬЯ 1. ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

За исключением случаев, прямо разрешенных настоящим Соглашением, Клиенту запрещается:

- а) продавать, сдавать в наем или в аренду, предоставлять по сублицензии, распространять, переуступать Предложения Esri или использовать их совместно с другими лицами;
- б) передавать третьим лицам в полном объеме или частично прямой доступ к Предложениям Esri, включая, помимо прочего, дополнительные модули, программные компоненты или динамически подключаемые библиотеки (DLL);
- в) распространять Коды авторизации третьим лицам;
- г) проводить инженерный анализ, декомпилировать или разбирать любые Продукты или Поставляемые продукты, предоставляемые в скомпилированном формате;
- д) предпринимать любые попытки обойти технологические средства контроля доступа или использования Предложений Esri;
- е) хранить, кэшировать, выгружать, распространять или сублицензировать Ресурсы или использовать Предложения Esri иным способом в нарушение прав третьих лиц, включая права интеллектуальной собственности, права на неприкосновенность частной жизни, законы против дискриминации, законы об экспорте или любой другой применимый закон или постановление;
- ж) удалять или скрывать сообщения о патентах, авторских правах, товарных знаках, правах собственности или обозначения Esri (или лицензиаров Esri), прикрепленные к любому Предложению Esri, выходным данным, файлу метаданных или онлайн-странице или печатной копии страницы с атрибутами любых Данных или Документации, предоставленных по настоящему Соглашению, либо содержащиеся в них;
- з) разделять или независимо использовать Предложения Esri целиком или по частям;
- и) внедрять любые фрагменты Предложений Esri в продукты или сервисы для использования третьими лицами, конкурирующими с Предложениями Esri;
- й) публиковать или раскрывать любым другим способом результаты контрольных испытаний Бета-версий Продуктов без предварительного письменного разрешения компании Esri и ее лицензиаров;
- к) использовать, внедрять, изменять, распространять, предоставлять доступ или комбинировать любые Предложения Esri способом, в результате которого любая часть Предложений Esri подпадает под условия лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом или открытую базу данных, требующие, чтобы любая часть Предложений Esri была:
  - 1. раскрыта в виде исходного кода третьим лицам;
  - 2. лицензирована третьим лицам в целях создания производных работ;
  - 3. предоставлена третьим лицам бесплатно.

Эти ограничения применимы только в том случае, если они не противоречат применимым законам или постановлениям.

### **СТАТЬЯ 2. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ**

**2.1** Клиент может прекратить действие настоящего Соглашения, лицензии или подписки на любое Предложение Esri в любой момент, направив соответствующее письменное уведомление Esri. Прекращение действия договора без указания причины не наделяет Клиента правом получать какую-либо компенсацию уплаченного лицензионного вознаграждения. Право отмены находящихся на рассмотрении договоренностей касательно Услуг в одностороннем порядке приведено в соответствующем разделе основной части настоящего Соглашения. Любая из сторон может прекратить действие настоящего

Соглашения, а также любой лицензии или подписки по причине существенного нарушения, не устраненного в течение 30 дней с момента направления письменного уведомления стороне, допустившей нарушение. В случае прекращения действия Соглашения по причине нарушения Esri прекращает предоставление Сервисов. Использование любых лицензий в составе Предложений Esri, срок действия которых истекает после прекращения действия Соглашения, продолжается в соответствии с положениями Соглашения.

**2.2** Если компания Esri прекращает действие настоящего Соглашения в результате его нарушения со стороны Клиента, она также вправе по своему усмотрению прекратить действие лицензий или подписок Клиента на Предложения Esri. Если Клиент прекращает действие настоящего Соглашения при наличии причины или в одностороннем порядке, он вправе по своему усмотрению прекратить действие лицензий или подписок Клиента на Предложения Esri.

**2.3** После прекращения действия лицензии или подписки Клиент обязуется:

- а) прекратить доступ к соответствующим Предложениям Esri и их использование;
- б) очистить кэш клиентских данных, полученных в результате использования служб Cloud Services, действие которых было прекращено;
- в) прекратить использование доступных в любой форме копий соответствующих Предложений Esri, находящихся в распоряжении или под контролем Клиента, включая любые модификации или объединенные фрагменты таких Предложений, деинсталлировать, удалить и уничтожить их и предоставить доказательства осуществления указанных выше действий компании Esri или ее авторизованному дистрибьютору.

Компания Esri вправе незамедлительно прекратить предоставление Сервисов с письменным уведомлением Клиента в том случае, если Клиентом или в отношении Клиента инициирована процедура банкротства или ликвидации в связи с несостоятельностью, до тех пор, пока финансовый/арбитражный управляющий не устранил нарушения и не предоставит достаточно убедительных гарантий исполнения условий настоящего Соглашения в будущем. Действие настоящего Соглашения прекращается в случае неплатежеспособности, ликвидации или прекращения существования любой из сторон.

### **СТАТЬЯ 3. ОГРАНИЧЕННЫЕ ГАРАНТИИ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

**3.1 Ограниченные гарантии.** За исключением приведенных ниже отказов от гарантий, компания Esri гарантирует Клиенту, что (i) Продукты и Обучение Esri будут в целом соответствовать соответствующим Спецификациям и (ii) Услуги будут в общем отвечать профессиональным и техническим стандартам отрасли. Гарантийный период на Предложения и Услуги Esri, предлагаемый в Бессрочной лицензии, составляет 90 дней с момента поставки или акцепта, если в настоящем Соглашении предусмотрен срок акцептования. Гарантийный период на Предложения и Услуги Esri, предлагаемый на основе подписки или Срочной лицензии, действует на протяжении (i) периода подписки или срока действия лицензии либо (ii) в течение 90 дней с момента поставки или акцепта, если в настоящем Соглашении предусмотрен срок акцептирования.

**3.2 Специальный отказ от ответственности** **Сторонние ресурсы, Данные, Образцы, оперативные исправления, исправления, обновления, бесплатные службы Online Services, пробные, оценочные и Бета-версии Продуктов** предоставляются «как есть» без каких-либо гарантий.

**3.3 Общий отказ от ответственности** За исключением вышеуказанных явных ограниченных гарантий, предусмотренных настоящим Соглашением, компания Esri отказывается от ответственности и не дает никаких гарантий или обещаний в отношении выполнения условий, как явных, так и подразумеваемых, включая, помимо прочего, гарантии или условия товарной пригодности и пригодности для какой-либо цели, а также гарантии ненарушения прав интеллектуальной собственности. Esri не несет ответственность за какие-либо несоответствия, вызванные внесением Клиентом изменений в какое-либо Предложение Esri, если иное не указано в Документации. Esri не гарантирует, что при использовании Предложения Esri Клиентом у Клиента не возникнет сбоев, ошибок, отказов или аварий и что все несоответствия могут быть или будут

исправлены. Предложения Esri не разрабатывались, не производились и не предназначены для использования в средах или условиях, которые могут привести к смерти или к причинению вреда здоровью, имуществу или окружающей среде. Клиенту рекомендуется воздержаться от следования по предлагаемым навигационным маршрутам, если они представляются опасными, рискованными или незаконными. Любые такие действия будут выполняться Клиентом на свой риск и за свой счет.

### 3.4 Отказ от ответственности и гарантий

- а. **Отказ от ответственности в отношении сети Интернет.** Стороны не будут нести ответственность за любой ущерб согласно любой теории права в отношении работы Интернета или прекращения работы таковой либо постановлений в отношении Интернета, которые могут ограничить или запретить работу служб Cloud Services.
- б. **Веб-сайты третьих лиц, Сторонние ресурсы.** Компания Esri не отвечает ни за какие веб-сайты или Ресурсы третьих лиц, которые могут отображаться или ссылки на которые могут содержаться в Предложениях Esri или на веб-сайтах Esri, включая [www.esri.com](http://www.esri.com) и [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com). Предоставление каких-либо ссылок на веб-сайты и ресурсы третьих лиц не подразумевает поддержку, принадлежность или поручительство какого-либо рода.

**3.5 Исключительное средство защиты.** Средства защиты прав Клиента и ответственность Esri в случае нарушения ограниченной гарантии, изложенной в настоящем разделе, ограничиваются заменой любого дефектного носителя и либо (i) исправлением, починкой или предоставлением временного решения для соответствующих Предложений или Сервисов Esri, либо (ii) на усмотрение компании Esri отзывом права Клиента на использование и возмещением вознаграждения, уплаченного Клиентом за Предложения и Сервисы Esri, не соответствующие условиям ограниченных гарантий Esri.

## СТАТЬЯ 4. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

**4.1 Ограничение ответственности** Ни Клиент, ни Esri, ни какие-либо дистрибьюторы или лицензиары Esri не несут ответственности за любые непрямые, фактические, случайные или косвенные убытки, упущенную прибыль, потерянные сделки, ущерб деловой репутации, а также расходы, связанные с приобретением заменяющих товаров или услуг, или убытки, превышающие сумму соответствующих лицензионных платежей или текущих взносов по подписке, уплаченных или подлежащих уплате за Предложения Esri, по которым предьявляется иск.

**4.2 Ограничения или исключения** в отношении ответственности, указанные в предыдущем абзаце, не применяются в случаях нарушения прав, несанкционированного использования или незаконного присвоения Клиентом интеллектуальной собственности Esri или ее лицензиаров, обязательств обеих сторон по возмещению убытков, грубой небрежности, преднамеренных неправомерных действий или нарушений пункта настоящего Соглашения в отношении соблюдения правил экспорта, любых применимых законов и постановлений.

**4.3 Применение ограничений ответственности.** Esri или ее авторизованный дистрибьютор при заключении настоящего Соглашения и при установлении суммы лицензионного вознаграждения исходили из действительности ограничений ответственности, включенных в настоящее Соглашение; такие суммы лицензионного вознаграждения отражают согласованное распределение рисков, которое является существенным условием договора и без достижения соглашения по которому договор считается незаключенным. **Данные ограничения применяются вне зависимости от того, была ли осведомлена сторона о вероятности каких-либо убытков, и несмотря на то, что какое-либо эксклюзивное ограниченное средство правовой защиты не выполняет свою основную цель.**

**4.4** Приведенные выше отказы от гарантий, ограничения и исключения могут не иметь силы в некоторых юрисдикциях и применяются только в случаях, установленных применимыми законами или постановлениями юрисдикции Клиента. У Клиента могут быть дополнительные права, отказ от которых невозможен. Esri не пытается ограничить гарантии или средства правовой защиты Клиента в случаях, когда это запрещено законом.

## СТАТЬЯ 5. КОМПЕНСАЦИЯ

**5.1 Определения.** Следующие определения дополняют определения, указанные в Приложении А.

- а) «**Претензия**» означает любую претензию, иск или запрос третьей стороны.
- б) «**Лица, получающие компенсацию за ущерб**» означает Клиента, а также его директоров, должностных лиц и работников.
- в) «**Претензии в отношении нарушения прав**» означают любые Претензии, согласно которым использование Клиентом Предложений или Сервисов Esri либо получение доступа к таковым является нарушением патента, авторского права, товарного знака или коммерческой тайны.
- г) «**Убытки**» означает невозмещаемые расходы, назначенные возмещения, суммы урегулирования, издержки или расходы, включая выплаченные гонорары адвоката.

### 5.2 Возмещение убытков, причиненных нарушением прав

- а) Esri обязуется защитить и оградить всех Лиц, получающих компенсацию за ущерб, от Претензий в отношении нарушения прав и компенсировать любые Убытки в связи с Претензиями в отношении нарушения прав согласно изложенному в последующих абзацах.
- б) Если компания Esri установит, что Претензия в отношении нарушения прав обоснована, Esri вправе за свой собственный счет либо (i) получить для Клиента права на дальнейшее использование Предложений Esri или Услуг, либо (ii) изменить Предложения или Услуги Esri с сохранением существенной части их функциональности. Если указанные варианты являются коммерчески нецелесообразными, компания Esri может отозвать право Клиента на использование Предложений или Услуг Esri и обязуется компенсировать любые (а) уплаченные Клиентом лицензионные вознаграждения за нарушающие права третьих лиц приобретаемые по Бессрочной лицензии Предложения или Услуги Esri, рассчитанные пропорционально с момента поставки, исходя из срока полезного использования продукта в течение 5 (пяти) лет и линейного метода амортизации в течение такого срока; или (б) неиспользованную часть платежей, внесенных за Временные лицензии, Подписки и Техническое сопровождение.
- в) Компания Esri не обязана оспаривать Претензию в отношении нарушения прав или возмещать понесенные Клиентом издержки в отношении любой Претензии в отношении нарушения прав, являющейся следствием (i) комбинирования или интеграции Предложений или Услуг Esri с продуктом, процессом, системой или элементом, не предоставленными Esri или не указанными в Спецификации; (ii) внесения в Предложения или Услуги Esri изменений любыми лицами, за исключением Esri или ее субподрядчиков; (iii) выполнения требований технических спецификаций Клиента; или (iv) использования Предложений или Услуг Esri, после того как Esri предоставит модифицированную версию, призванную избежать нарушения, или отзовет право Клиента на использование Предложений или Услуг Esri.

**5.3 Общие положения о компенсации.** Компания Esri обязуется защитить и оградить всех Лиц, получающих компенсацию за ущерб, и компенсировать любые Убытки в связи с любыми Претензиями в отношении причинения вреда здоровью, смерти или повреждения движимого или недвижимого имущества, выдвигаемыми против каких-либо лиц, получающих компенсацию за ущерб, в той мере, в какой такие Убытки были обусловлены какими-либо небрежностями, упущениями или преднамеренными противоправными действиями со стороны Esri или ее директоров, должностных лиц, работников или агентов, предоставляющих Услуги, находясь на объекте Клиента.

**5.4 Условия выплаты компенсаций.** В качестве условия выплаты компенсации Лицу, получающему компенсацию за ущерб, необходимо (i) немедленно уведомить Esri о Претензии в письменном виде, (ii) предоставить все доступные документы по Претензии, (iii) передать Esri исключительное право выбора процессуальных действий по любому иску и в ходе переговоров в отношении защиты или урегулирования по любой Претензии в отношении нарушения прав, а также (iv) оказывать разумное содействие в ходе защиты от Претензии в отношении нарушения прав по запросу Esri и за ее счет.

**5.5 В настоящем разделе описаны все обязательства компании Esri, ее авторизованного дистрибьютора и ее лицензиаров в отношении любой Претензии, по которой Esri обязана выплачивать Клиенту компенсацию.**

## **СТАТЬЯ 6. СТРАХОВАНИЕ**

В случае предоставления Сервисов Esri обязана обеспечить как минимум следующее страховое покрытие.

- a) Всесторонний полис страхования общей ответственности или страхование общекommerческой ответственности с минимальным покрытием в размере 1 000 000,00 долл. США с единым комбинированным лимитом по каждому случаю телесных повреждений, включая смерть, а также страхование ответственности в отношении имущественного ущерба, включая следующее:
  1. помещения и рабочие операции;
  2. общая ответственность по контракту;
  3. расширенная форма страховой защиты для возмещения имущественного ущерба;
  4. независимые подрядчики;
  5. личные травмы (с удалением исключения по работникам);
  6. завершённые операции.
- b) Страховка по компенсации работникам с отказом от права на передачу прав страхователя страховщику в размере, который не противоречит уставным ограничениям.

## **СТАТЬЯ 7. БЕЗОПАСНОСТЬ И СОБЛЮДЕНИЕ НОРМАТИВНЫХ ТРЕБОВАНИЙ**

**7.1 Безопасность.** Esri публикует сведения о безопасности по адресу <http://trust.arcgis.com>. Клиент может предоставить персоналу Esri доступ к системам Клиента, или персональной информации, или конфиденциальной информации Клиента или третьего лица, если такой доступ имеет ключевое значение для предоставления Esri Сервисов и при условии явного согласия Esri с таким предоставлением доступа. Esri обязуется применять разумные административные, технические и физические меры предосторожности для защиты таких данных и предотвращения несанкционированного доступа. Клиент обязуется (i) подтвердить, что опубликованные Esri меры безопасности и защиты конфиденциальности соответствуют всем применимым законным требованиям в отношении защиты Ресурсов Клиента, и (ii) загружать и передавать Ресурсы Клиента посредством служб Cloud Services только при условии законности такой передачи. Esri не несет ответственности в отношении просмотра Ресурсов Клиента с целью обеспечения соблюдения требований применимых законов и положений. Для получения дальнейших инструкций Клиент обязан обратиться в компанию Esri по адресу [securesupport@esri.com](mailto:securesupport@esri.com), прежде чем предоставлять свои Ресурсы, требующие иных мер безопасности, нежели опубликованные Esri.

**7.1 Вредоносный код.** Esri предпримет коммерчески оправданные усилия к тому, чтобы гарантировать отсутствие каких-либо вредоносных кодов в Предложениях Esri и не допустить их передачу Клиенту. Компания Esri не несет ответственности за вредоносный код, встроенный в Предложение Esri Клиентом или сторонними ресурсами.

**7.3 Соблюдение требований экспортного контроля.** Каждая сторона обязуется соблюдать все применимые законы и правила экспортного контроля, в том числе Правила экспортного управления (EAR) министерства торговли США, Правила международной торговли оружием (ITAR) Государственного департамента США и другие применимые законы экспортного контроля. Клиент обязуется не экспортировать, не реэкспортировать, не перепродавать, не передавать, не выпускать и не предоставлять каким-либо иным образом, целиком или частично, Сервисы или Предложения Esri, а также не предоставлять доступ, право передачи или использования таковых каким-либо странам, юридическим или физическим лицам, на которые наложены эмбарго или санкции, за исключением случаев, когда эти действия не противоречат действующим применимым законам и правилам экспортного контроля США. Клиент обязуется не экспортировать, не реэкспортировать, не передавать и не использовать Сервисы и

Предложения Esri для деятельности или целевого использования, которые имеют отношение к ракетами, ядерному, химическому или биологическому оружию, без получения соответствующего разрешения органов власти США. Клиент обязуется незамедлительно уведомить Esri в письменном виде, если какой-либо орган власти или ведомство США аннулирует, приостановит или отзовет выданные Клиенту разрешения на экспорт. Клиент обязуется не передавать, не хранить и не обрабатывать в рамках служб Cloud Services никакие Ресурсы Клиента, которые (i) имеют отличный от EAR99 классификационный номер экспортного контроля (ECCN) или (ii) экспорт которых из США ограничен. Клиент обязан заблаговременно уведомить Esri, если предоставление Сервисов и Предложений Esri будет связано с какими-либо компонентами или услугами по линии Министерства обороны или техническими данными согласно определению в разделах ITAR 120.6, 120.9 и 120.10 соответственно; Esri обязуется не предоставлять Сервисы и Предложения Esri, пока Esri не получит от государственных органов США необходимую экспортную лицензию. Клиент обязуется оказать Esri разумное содействие в отношении заказа и получения экспортной лицензии по мере необходимости.

## **СТАТЬЯ 8. СЛУЖБЫ CLOUD SERVICES**

**8.1 Запрещенное использование.** Клиенту запрещено предоставлять Ресурсы или иную возможность доступа или использования Cloud Services путем

- а) рассылки нежелательных сообщений и получения несанкционированного доступа к системам или личной информации; массовой рассылки рекламных писем или оскорбительных и клеветнических материалов; слежки или угроз нанесения физического вреда;
- б) хранения или передачи Вредоносного кода;
- в) деятельности, нарушающей требования применимых законов или правил;
- г) нарушения или незаконного присвоения прав третьих лиц;
- д) проверки, сканирования или тестирования уязвимостей служб Cloud Services или взлома средств идентификации или обеспечения безопасности, используемых службами Cloud Services без письменного разрешения ответственного за безопасность продуктов лица в компании Esri;
- е) оценки показателей доступности, производительности или функционирования служб Cloud Services в рамках ведения конкурентной деятельности.

**8.2 Сбои в работе службы.** Сбои системы или иные события, неподконтрольные Esri, могут прерывать доступ Клиента к службам Cloud Services. Esri не всегда может предоставлять заблаговременное уведомление о таких сбоях в работе.

### **8.3 Ресурсы Клиента**

- а) Клиент предоставляет компании Esri и ее субподрядчикам неисключительное, непередаваемое, глобальное право хранить, запускать, изменять и воспроизводить Ресурсы Клиента по необходимости с целью оказания Клиенту услуг Cloud Services. Без письменного разрешения Клиента Esri не будет обращаться к Ресурсам, использовать или раскрывать их, за исключением разумной необходимости поддерживать использование Клиентом Cloud Services. Помимо ограниченных прав, предоставляемых компании Esri по настоящему Соглашению, Клиент сохраняет все права, право собственности и выгоды по отношению к своим Ресурсам.
- б) Если Клиент обращается к Cloud Services с помощью приложения, предоставленного третьим лицом, Esri может раскрыть Ресурсы Клиента этому третьему лицу в случае необходимости взаимодействия между приложением, Cloud Services и Ресурсами Клиента.
- в) Компания Esri может раскрыть Ресурсы Клиента, если это требуется по закону или в соответствии с решением суда или государственного органа. В этом случае Esri предпримет все разумные попытки ограничить степень раскрытия.
- г) По окончании использования Клиентом Cloud Services компания Esri:
  - (i) позволит Клиенту загрузить Ресурсы в течение 30 дней, если Клиент не запросит более короткий период доступности или компания Esri на основании закона не будет запрещено предоставлять Клиенту доступ к его Ресурсам;
  - (ii) загрузит все имеющиеся в распоряжении Esri Ресурсы Клиента на носитель по выбору Клиента и передаст данные Ресурсы Клиенту.



Компания Esri не имеет никаких иных обязательств по хранению или возврату Ресурсов Клиента по завершении использования Cloud Services.

**8.4 Удаление Ресурсов Клиента.** Компания Esri может удалить или уничтожить Ресурсы Клиента, если есть основания полагать, что загрузка или использование Ресурсов Клиента с помощью служб Cloud Services существенно нарушает условия настоящего Соглашения. Esri предпримет обоснованные действия, чтобы уведомить Клиента перед удалением Ресурсов Клиента. Компания Esri будет реагировать на уведомления о нарушениях Закона о защите авторских прав в цифровую эпоху в соответствии со своей политикой по вопросам авторского права, доступной по адресу [www.esri.com/legal/dmca\\_policy](http://www.esri.com/legal/dmca_policy).

**8.5 Временная блокировка служб.** Esri имеет право временно приостановить доступ к службам Cloud Services в следующих случаях: (i) если Клиент существенным образом нарушит настоящее Соглашение и не примет своевременных мер по устранению таких нарушений; (ii) если Esri обоснованно полагает, что использование Клиентом служб Cloud Services станет причиной возникновения немедленной ответственности Esri или негативно скажется на целостности, функциональности или пригодности к использованию служб Cloud Services; (iii) в рамках запланированного обслуживания; (iv) для устранения угрозы или атаки на службы Cloud Services, или (v) если службы Cloud Services будут запрещены законом или их использование будет ограничено в такой степени, что их дальнейшее предоставление окажется экономически нецелесообразным. Если позволят обстоятельства, Esri заранее уведомит Клиента о любой приостановке служб Cloud Services, чтобы дать ему возможность предпринять необходимые действия.

Компания Esri не несет ответственности за любой ущерб, нарушение обязательств или потери по причине какого-либо сбоя в работе или временной блокировки служб Cloud Services или удаления ресурсов Клиента вышеуказанным образом.

**8.6 Уведомление Esri.** Клиент должен оперативно уведомить Esri, если ему становится известно о неправомерном использовании его подписки или о любом другом нарушении безопасности, имеющем отношение к службам Cloud Services.

## СТАТЬЯ 9. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**9.1 Платежи.** Клиент обязуется оплачивать все действительные счета-фактуры в течение 30 дней с даты получения квитанции согласно реквизитам, указанным в счете-фактуре. Клиенты за пределами Соединенных Штатов должны оплачивать счета-фактуры дистрибьюторов Esri в соответствии с условиями оплаты услуг дистрибьютора.

**9.2 Обратная связь.** Компания Esri может по собственному усмотрению использовать любые отзывы, предложения или запросы на усовершенствование Продуктов, которые ей направляет Клиент.

**9.3 Патенты.** Клиент не вправе обращаться или разрешать другим пользователям обращаться за получением патента или аналогичных прав, которые основаны на Продуктах или включают таковые, ни в одной стране мира. Этот прямой запрет на патентование не распространяется на компьютерные программы и технологии Клиента, за исключением случаев, когда Продукты либо часть таковых входят в формулу изобретения или являются предпочтительным вариантом осуществления изобретения в патентной или аналогичной заявке.

**9.4 Ограничения в отношении приглашений на работу.** Ни одна из сторон не должна стремиться нанять на работу какого-либо сотрудника другой стороны, связанного с предоставлением Сервисов, во время предоставления Сервисов и в течение 1 года после. Данное положение не ограничивает стороны в размещении публичных объявлений о найме на работу в газетах, профессиональных журналах или в Интернете.

**9.5 Налоги и сборы; расходы по доставке.** Лицензионное вознаграждение, указанное в коммерческом предложении Esri для Клиента, не включает в себя какие-либо применимые налоги или сборы, включая среди прочего налог с продаж, налог на использование или налог на добавленную стоимость (НДС), таможенные сборы и пошлины, тарифы, а также платежи за доставку и обработку заказа. Компания Esri

включит такие обязательные налоги в общую стоимость счета-фактуры для Клиента. Для Клиентов за пределами Соединенных Штатов дистрибьютор может указывать налоги или сборы в соответствии с собственными правилами.

**9.6 Проверка соблюдения требований.** Клиент обязуется вести точные и полные записи и отчеты касательно выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению. Компания Esri или ее уполномоченный дистрибьютор могут проверять эти записи и отчеты о соблюдении обязательств, направив письменное уведомление не менее чем за 14 (четырнадцать) рабочих дней, либо могут назначить независимое третье лицо для проведения такой проверки от своего имени. Клиент обязуется незамедлительно исправлять все нарушения, выявленные в ходе проверки соответствия требованиям. Ни Esri, ни ее дистрибьютор не могут проводить проверки соответствия в отношении Клиента в течение 12 (двенадцати) месяцев после завершения предыдущей проверки соответствия, в ходе которой не было выявлено никаких серьезных нарушений со стороны Клиента.

**9.7 Отсутствие подразумеваемых отказов от права.** Неспособность любой стороны выполнить любое из положений настоящего Соглашения не является отказом от указанных положений или от права такой стороны обеспечить выполнение такого положения или любых иных положений.

**9.8 Автономность положений соглашения.** Если какое-либо положение настоящего Соглашения по какой-либо причине будет признано недействительным, то: (i) такое положение должно быть изменено лишь в той мере, чтобы обеспечить сохранение законной силы изложенной в Соглашении исходной воли сторон; и (ii) все остальные положения настоящего Соглашения сохраняют свою силу.

**9.9 Правопреемство и передача прав.** Клиент не имеет права передавать свои права, передавать лицензию или делегировать исполнение своих обязанностей по настоящему Соглашению без получения предварительного письменного согласия Esri или авторизованного дистрибьютора Esri; любая такая передача без получения согласия является недействительной. Настоящее Соглашение будет иметь силу и в отношении соответствующих правопреемников и цессионариев сторон. Без учета изложенного, государственный подрядчик, в силу договора предоставляющий Продукты правительству, имеет право передать свои права по настоящему Соглашению и приобретенные для государственных нужд Продукты своему государственному заказчику, направив Esri письменное уведомление, при условии, что государственный заказчик выразит свое согласие с условиями настоящего Соглашения. По взаимному согласию сторон, Аффилированные лица Esri вправе оказывать Услуги в соответствии с условиями настоящего Соглашения. В таких случаях в Документах по оформлению заказов Аффилированное лицо будет указано как сторона, оказывающая Услуги. Дистрибьюторы Esri не являются Аффилированными лицами Esri.

**9.10 Действие условий соглашения** Перечень терминов и положения следующих статей настоящих Общих условий останутся в силе после расторжения или истечения срока действия настоящего Соглашения: «Ограниченные гарантии и отказ от ответственности», «Ограничение ответственности», «Компенсация» и «Общие положения».

**9.11 Клиентские отношения с государственными органами США.** Продукты являются коммерческими продуктами, разработанными на частные средства и предоставляемыми Клиенту в соответствии с настоящим Соглашением. Если Клиент является государственной организацией США или подрядчиком правительства США, Esri предоставит Клиенту лицензии и подписки в соответствии с настоящим Соглашением согласно подразделам 12.211/12.212 Федеральных правил закупок США или подразделу 227.7202 Приложения к федеральному положению о военных закупках (DFARS). Данные и службы Online Services Esri лицензируются (или на таковые оформляется подписка) в соответствии с той же политикой, что предусмотрена DFARS, подразделом 227.7202, для закупок коммерческого компьютерного программного обеспечения, совершаемых в соответствии с Приложением к федеральному положению о военных закупках. На Продукты распространяются определенные ограничения, и использование, изменение, выполнение, воспроизведение, выпуск, демонстрация или раскрытие Клиентом Продуктов должны осуществляться в строгом соответствии с настоящим Соглашением. Положения Соглашения, противоречащие федеральному законодательству, не имеют силы. Клиент в лице государственного органа США может передать Программное обеспечение в любое из своих учреждений, которым передаются компьютеры с таким установленным Программным обеспечением. Если

какой-либо суд, арбитраж или комиссия примет решение о том, что Клиент в лице государственного органа США имеет больше прав на какой-либо фрагмент Продуктов в соответствии с применимым законодательством о закупках для государственных нужд, такие права будут распространяться только на такие фрагменты. Службы Online Services имеют рейтинг «Низкий» согласно закону FISMA, но не удовлетворяют более строгим требованиям по безопасности, включая указанные в DFARS 252.239-7010.

**9.12 Применимое законодательство.** К настоящему Соглашению не будут применяться положения Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров.

- a. **Государственные учреждения.** Если Клиент является государственным учреждением, то настоящее Соглашение регулируется применимыми законами юрисдикции Клиента.
- b. **Негосударственные учреждения.** Настоящее Соглашение регулируется исключительно федеральным законодательством США и законом штата Калифорния без учета местных норм коллизионного права.

**9.13 Урегулирование споров** Стороны обязуются следовать указанному ниже порядку урегулирования споров.

- a. **Судебная защита по праву справедливости.** Обе стороны имеют право требовать судебного запрета, исполнения определенных обязательств в натуре или иной меры судебной защиты прав в суде любой компетентной юрисдикции без внесения судебного залога или предоставления доказательства факта причинения вреда как условия такой правовой защиты.
- b. **Государственные учреждения США.** Настоящее Соглашение регулируется требованиями Закона о разрешении договорных споров 1978 года с дополнениями (41 U.S.C. 601–613).
- v. **Другие государственные учреждения.** Esri обязуется выполнять обязательные требования в отношении урегулирования споров согласно применимому законодательству.
- г. **Арбитраж.** За исключением вышесказанного, стороны обязуются обратиться в обязательный арбитраж для урегулирования любых споров в отношении настоящего Соглашения, которые не удастся разрешить путем переговоров. Если Клиент находится на территории США или одной из принадлежащих им владений и территорий, в ходе арбитражного разбирательства применяются Правила коммерческого арбитража Американской арбитражной ассоциации. Если Клиент находится за пределами территории США или принадлежащих им владений и территорий, в ходе арбитражного разбирательства применяются Правила арбитража Международной торговой палаты. Стороны выберут одного третейского судью в соответствии с применимыми правилами арбитража. Языком арбитражных заседаний является английский. Место проведения арбитража устанавливается по согласованию сторон. Каждая из сторон обязуется по заявлению другой стороны предоставить имеющиеся у нее документы или свидетелей в отношении существенных аспектов спора.

**9.14 Форс-мажорные обстоятельства.** Ни одна сторона не несет ответственности за нарушение или неисполнение данного Соглашения, если это нарушение или неисполнение было вызвано причинами, неподконтрольными этой стороне. К таким причинам относятся, помимо прочего, стихийные бедствия, войны, забастовки или трудовые споры, кибератаки, законы, положения или распоряжения органов власти и любые другие форс-мажорные обстоятельства.

**9.15 Независимый подрядчик.** Esri является и будет оставаться независимым подрядчиком. Ничто из изложенного в настоящем Соглашении не может рассматриваться в качестве основания для установления отношений между нанимателем и наемным работником, заказчиком и исполнителем или совместной деятельности между Esri или ее авторизованным дистрибьютором и Клиентом. Стороны не имеют полномочий заключать договоры от лица другой стороны или иным образом действовать от имени другой стороны.

**9.16 Уведомления** Клиент может отправлять уведомления, требуемые согласно настоящему Соглашению, по указанному ниже адресу Esri.

Environmental Systems Research Institute, Inc.  
Кому: Contracts and Legal Department  
380 New York Street  
Redlands, CA 92373-8100  
USA (США)  
Тел.: 909-793-2853  
Адрес эл. почты: [LegalNotices@esri.com](mailto:LegalNotices@esri.com)